

ALGEMENE VOORWAARDEN - CARREFOUR BELGIUM

1. AANVAARDING

1.1 . Deze algemene aankoopvoorwaarden zijn van toepassing op bestellingen geplaatst door SA CARREFOUR BELGIUM (hierna CARREFOUR), waarvan de maatschappelijke zetel gevestigd is te 1930 Zaventem, The Corporate Village, Bayreuth Building, Da Vincilaan 3, bus 3, BCE 0448.826. 918 - RPM Brussel, in voorkomend geval handelend voor haar verbonden ondernemingen in de zin van artikel 1:20 van het Wetboek van vennootschappen en verenigingen, voor de levering van goederen en diensten (hierna "de Voorwaarden"), onverminderd de contractuele bepalingen die geldig zijn overeengekomen en ondertekend tussen CARREFOUR en de Leverancier.

1.2. Deze voorwaarden worden geacht volledig en zonder voorbehoud te zijn aanvaard vanaf het moment van aanvaarding van de bestelling door de Leverancier. De aanvaarding van de bestelling geschiedt op het ogenblik dat met de uitvoering ervan wordt begonnen of door de uitdrukkelijke aanvaarding van de bestelling door de Leverancier of, bij gebreke van een van beide, acht (8) dagen na de

verzending van de bestelling door CARREFOUR, indien deze niet binnen deze termijn door de Leverancier wordt betwist. Alle clausules en aanduidingen in de Inkooporder en in deze Voorwaarden moeten strikt geïnterpreteerd worden. Alle andere voorwaarden op de facturen en andere documenten van de Leverancier worden als nietig beschouwd.

1.3 De Leverancier ziet uitdrukkelijk af van het gebruik van zijn eigen algemene verkoopvoorwaarden, die in geen geval aan CARREFOUR kunnen worden tegengeworpen, tenzij CARREFOUR hiermee schriftelijk heeft ingestemd. Het akkoord van CARREFOUR kan niet worden vermoed indien CARREFOUR de door de Leverancier meegedeelde bepalingen niet verwerpt. Verwijzingen naar de algemene voorwaarden van de Leverancier op zijn facturen laten deze bepaling onverlet en impliceren geenszins een impliciete aanvaarding van de algemene voorwaarden van de Leverancier door CARREFOUR.

1.4 De Leverancier is onderworpen aan een resultaatsverbintenis voor de uitvoering van de bestelling, met name wat betreft de termijnen, de prijs en de specificaties van CARREFOUR.

1.5. CARREFOUR past het Belgisch gemeen recht toe, behalve wanneer daar in deze Voorwaarden uitdrukkelijk van wordt afgeweken.

2. BESTELLING TERMIJNEN

2.1 Alleen bestellingen die door CARREFOUR via haar gestandaardiseerde digitale bestelsysteem worden geplaatst, zijn geldig (hierna "Bestelformulier").

2.2. Hij verbindt zich ertoe de in het Bestelformulier vermelde Diensten te verlenen aan eenieder die deze aanvaardt, overeenkomstig de voorwaarden van deze Voorwaarden. Alle bestellingen moeten op het bestelformulier worden gedaan. Geen enkele mondelinge of schriftelijke bestelling wordt erkend, tenzij deze wordt bevestigd door een Bestelbon. Een Bestelformulier is alleen geldig als het is ondertekend door twee bevoegde ondertekenaars van CARREFOUR.

2.3. De in de Bestelbon vermelde termijnen zijn bindend en vormen een resultaatsverbintenis voor de Leverancier, tenzij uitdrukkelijk anders vermeld. In voorkomend geval worden de termijnen berekend vanaf de datum van verzending van de Bestelbon door CARREFOUR.

2.4. De Leverancier verbindt zich ertoe CARREFOUR schriftelijk op de hoogte te brengen van elke waarschijnlijke vertraging in de uitvoering van de bestelling.

3. PRIJS - FACTUREN - BETALING

3.1 De in de Bestelbon vermelde prijs omvat alle kosten, lasten en belastingen (inclusief ecotaksen, verpakkingsrecuperatie,) die van toepassing zijn op de levering van goederen of diensten, met uitzondering van de BTW. De prijs is vast voor de gehele duur van de uitvoering van de Bestelbon.

3.2. De Leverancier verbindt zich ertoe om alle aan de overeenkomst gerelateerde facturen, ongeacht de aard ervan, uitsluitend uit te reiken in de vorm van een gestructureerde elektronische factuur in de zin van artikel 53, §2bis van het Btw-Wetboek.

Deze facturen zullen worden uitgereikt, verzonden en ontvangen in overeenstemming met de Peppol Bis-specificaties (volgens de Europese normen EN 16931-1 en CEN/TS 16931-2) of elke andere latere versie die door de bevoegde autoriteit wordt goedgekeurd.

Elk corrigerend document (zoals een creditnota of debetnota) dat betrekking heeft op een factuur, moet in hetzelfde gestructureerde elektronische formaat worden uitgereikt en specifiek en ondubbelzinnig naar de oorspronkelijke factuur verwijzen.

De verzending van de facturen zal gebeuren via het Peppol-netwerk (Pan-European Public Procurement Online) dat voortvloeit uit de Belgische wetgeving (wet van 6 februari 2024 en koninklijk besluit van 8 juli 2025) ter omzetting van de Europese richtlijn 2014/55/EU betreffende elektronische facturering.

De Leverancier is als enige verantwoordelijk voor de conformiteit van zijn elektronische facturen met de wettelijke en technische

Peppol-vereisten. Hij verbindt zich ertoe de nodige technische en organisatorische oplossingen voor deze conformiteit te implementeren. De Leverancier verbindt zich ertoe de Klant te vrijwaren tegen elk verlies, elke schade, kost of uitgave die de Klant zou kunnen lijden als gevolg van een tekortkoming van de Leverancier in zijn verplichtingen inzake elektronische facturering en Peppol-conformiteit.

In geval van niet-conformiteit van de elektronische facturen met de Peppol-vereisten en de aanvullende vereisten voorzien in dit artikel, behoudt de Klant zich het recht voor om de factuur te weigeren totdat de Leverancier de fouten of weglatingen heeft gecorrigeerd.

In het geval dat de Leverancier niet onderworpen is aan de wettelijke of contractuele verplichting om het Peppol-systeem te gebruiken, en hij dit niet vrijwillig gebruikt, stuurt de Leverancier zijn originele factuur, in pdf-formaat, per e-mail naar Carrefour_invest@europe.arco.biz. Er kan slechts 1 factuur per mail verstuurd worden.

3.3. De facturen worden opgesteld overeenkomstig de geldende wetgeving, met één factuur per aankoopordernummer en één factuur per plaats van levering.

3.4. Elke factuur moet eveneens de identiteit, de maatschappelijke zetel en het ondernemingsnummer van elk van de partijen vermelden, het nummer van de aankooporder, de plaats van levering en de geleverde diensten/goederen, het nummer van de aankooporder, de te betalen bedragen, de toepasselijke BTW en eventuele verplichte vermeldingen, het (de) nummer(s) van de leveringsbon(nen). Het naar behoren gevalideerde ontvangstdocument en/of de werkopdracht moeten bij de factuur worden gevoegd.

3.5. De betalingen van CARREFOUR gebeuren uitsluitend op de bankrekening van de Leverancier. Vóór elke betaling moet de Leverancier aan CARREFOUR een eigendomsbewijs bezorgen van de bankrekening waarop de betaling wordt gevraagd. CARREFOUR verbiedt de overdracht van vorderingen op haar en het overdragen van facturen. CARREFOUR aanvaardt geen op haar getrokken wissels, tenzij een schriftelijke overeenkomst voor een wissel voor betaling op meer dan 30 dagen is gesloten.

3.6. Elke factuur die voldoet aan deze Voorwaarden en die door CARREFOUR niet binnen een redelijke termijn, dat wil zeggen ten minste tot de vervaldag van de factuur, wordt betwist, is betaalbaar binnen 60 dagen na de factuurdatum. Achterstandsrente en eventuele schadevergoeding zijn pas verschuldigd nadat een ingebrekestelling zonder gevolg is gebleven en mogen niet hoger zijn dan die waarin de wet van 2 augustus 2022 betreffende de bestrijding van betalingsachterstand bij handelstransacties voorziet.

3.7. Voor eindejaarskortingen moeten aparte kredietnota's worden opgesteld.

3.8. Alle door CARREFOUR bedongen kortingen en rabatten moeten op de factuur in mindering worden gebracht. Indien de Leverancier een financiële korting aanbiedt voor vervroegde betaling van zijn factuur, wordt deze korting door CARREFOUR in mindering gebracht op de betaling, indien CARREFOUR besluit vóór de vervaldag te betalen.

3.9. Als er tussen de Leverancier en CARREFOUR schulden en vorderingen bestaan, heeft CARREFOUR het recht om deze schulden en vorderingen, ongeacht hun oorsprong, te verrekenen en het recht van retentie of de exceptie van niet-nakoming in te roepen, alsof alle schulden en vorderingen uit dezelfde contractuele verplichting voortvloeien.

4. LEVERING VAN DE GOEDEREN

4.1. De Leverancier levert aan CARREFOUR de goederen overeenkomstig de vereisten van de Bestelbon en overeenkomstig de toepasselijke wetgeving, rekening houdend met het beoogde gebruik van de goederen door CARREFOUR. De levering moet plaatsvinden op het adres dat op de Bestelbon is vermeld. De levering moet geschieden op de datum en het tijdstip als vermeld in . In geval van overschrijding heeft CARREFOUR de keuze om hetzij de uitvoering van de overeenkomst te eisen, hetzij zich onmiddellijk en automatisch van zijn verbintenissen te bevrijden.

In geval van niet-naleving van de instructies van CARREFOUR inzake vervoer of inkleding kan de levering op kosten van de Leverancier worden geblokkeerd of teruggezonden.

4.2 Bij de levering bezorgt de Leverancier aan CARREFOUR een leveringsbon. De ondertekening van deze leveringsbon of enig ander document op het ogenblik van de levering geldt slechts als bewijs van levering en niet als aanvaarding. De aanvaarding van de goederen gebeurt pas na controle door een vertegenwoordiger van CARREFOUR. De kwijting door de ontvanger geldt alleen voor het aantal colli en de kennelijke staat ervan. Alvorens de goederen te aanvaarden, heeft CARREFOUR het recht de goederen gedurende een redelijke termijn na de levering te inspecteren en te testen.

4.3. Alle goederen die niet voldoen aan de overeengekomen voorwaarden, en alle onderdelen die niet voldoen aan de bepalingen van de bestelling en/of het monster, kunnen zonder voorafgaande kennisgeving worden geweigerd.

4.4. De eigendomsoverdracht vindt slechts plaats op het ogenblik van de levering van de goederen, niettegenstaande elk andersluidend beding en met uitsluiting van andere omstandigheden. Indien de betaling van de factuur, ten gevolge van welke omstandigheden dan ook, vóór de levering plaatsvindt, houdt deze betaling ipso facto eigendomsoverdracht in, onverminderd enige goedkeuring. In geval van niet-aanvaarding van de goederen gaat het risico weer over op de Leverancier op het moment dat CARREFOUR de Leverancier mededeelt dat de goederen niet conform zijn. In geval van teruggave na betaling van de factuur

blijven de goederen eigendom van CARREFOUR tot aan de terugbetaling, ongeacht of er een creditnota aan CARREFOUR is afgegeven.

4.5. Tenzij anders bepaald in de Inkooporder, worden de goederen geleverd onder het DDP INCOTERMS® 2020 regime op de plaats van levering vermeld in de Inkooporder.

4.6. De Leverancier verbindt zich ertoe bij de levering de volgende documenten in het Nederlands en het Frans te verstrekken volledige gebruiksaanwijzing van de goederen, instructies voor inspectie en onderhoud van de goederen met een lijst van reserveonderdelen, informatie of aanwijzingen betreffende veiligheidsvoorzieningen en het EG-conformiteitscertificaat, alsmede in het algemeen alle

documenten en informatie die de goederen moeten vergezellen voor een juist en veilig gebruik, met inbegrip van de documenten en informatie die vereist zijn op grond van de Code voor welzijn op het werk en/of specifieke wetgeving (zoals wetgeving inzake gevaarlijke producten, enz.).

4.7. De Leverancier waarborgt CARREFOUR tegen elke uitzetting door derden en tegen alle kosten of lasten, alsmede tegen alle handelingen van derden als gevolg van de algemene behandeling van de goederen, met name de verkoop, de uitstalling voor verkoop, het houden, de opslag of het vervoer, indien deze behandeling een inbreuk vormt op deze Voorwaarden en garanties.

4.8. De Leverancier garandeert dat de goederen vrij zijn van zichtbare of verborgen gebreken, dat zij overeenstemmen met de bestelling, met de huidige technologie en met alle wettelijke en administratieve bepalingen en dat zij voldoen aan de normale eisen van gebruik, betrouwbaarheid en duurzaamheid. Eventuele aanpassingen of wijzigingen van de goederen om ze in overeenstemming te brengen, vallen onder de verantwoordelijkheid van de Leverancier.

4.9. De Leverancier biedt een garantie van minstens twee jaar op de geleverde goederen, vanaf de aanvaarding van de goederen door CARREFOUR. Deze garantie geeft de Leverancier het recht om in geval van non-conformiteit de geleverde goederen kosteloos te herstellen of te vervangen door gelijkwaardige goederen, tenzij de Leverancier bewijst dat de gebreken aan de goederen uitsluitend door CARREFOUR zijn veroorzaakt. In geval van vervanging van niet-conforme geleverde goederen gaat een nieuwe garantieperiode van twee jaar in bij aanvaarding door CARREFOUR van de vervangende goederen. Buiten de garantieperiode van twee jaar worden vervangende onderdelen gedekt gedurende een garantieperiode van zes maanden.

4.10. Indien zij dit nodig acht, bijvoorbeeld in geval van nood of vertraging, kan CARREFOUR de gebreken zelf herstellen of door een derde laten herstellen en haar kosten verhalen op de Leverancier, mits zij de Leverancier hiervan vooraf in kennis heeft gesteld.

5. WERKEN EN ANDERE DIENSTEN

5.1. De Leverancier garandeert dat hij beschikt over alle vergunningen, certificaten en/of andere documenten die nodig zijn om zijn diensten uit te voeren zoals vermeld in de Bestelbon en dat hij alle voor zijn activiteit vereiste wettelijke stappen heeft ondernomen.

5.2. De Leverancier garandeert dat hij zijn diensten zal uitvoeren met de beste voorzorgsmaatregelen, met inachtneming van:

- de instructies in de kooporder
- de beste beroepspraktijken en de regels van de kunst die in de sector vereist zijn
- alle toepasselijke wet- en regelgeving, met name veiligheidsvoorschriften, arbeidsrecht, sociaal recht en belastingrecht
- in voorkomend geval, de specifieke gezondheids- en veiligheidsregels voor de activiteit van CARREFOUR
- in voorkomend geval, het huishoudelijk reglement van de plaats waar hij zijn diensten verricht.

5.3. De Leverancier is verplicht CARREFOUR advies en informatie te verstrekken. De Leverancier moet CARREFOUR schriftelijk op de hoogte brengen van elke gebeurtenis die de goede uitvoering van de Diensten in gevaar kan brengen. De Leverancier werkt actief samen met CARREFOUR om de Diensten uit te voeren.

5.4. De Leverancier verbindt zich er uitdrukkelijk toe niet in naam en/of voor rekening van CARREFOUR te handelen zonder zijn voorafgaande schriftelijke toestemming. De Leverancier verbindt zich ertoe geen enkele actie te ondernemen die de verantwoordelijkheid van CARREFOUR in het gedrang brengt en/of de naam of de reputatie van CARREFOUR schaadt. De Leverancier zorgt er tevens voor dat al zijn medewerkers, personeel en onderaannemers deze zelfde regels en praktijken voor de betreffende diensten respecteren en dat zij deze Voorwaarden naleven en een discretieplicht op zich nemen met betrekking tot hun diensten voor CARREFOUR.

5.5. De Leverancier verbindt zich ertoe uitsluitend te werken met gekwalificeerd en bevoegd technisch personeel voor de betrokken diensten en met geschikt materiaal. Ten minste één van de personen die door de Leverancier naar de vestigingen van CARREFOUR of zijn franchisenemers worden gestuurd en die de taal van de regio van de genoemde vestiging spreekt en begrijpt, moet aanwezig zijn bij de uitvoering van de diensten.

5.6. Alvorens een vestiging van CARREFOUR of haar franchisenemers te betreden, moet de Leverancier of zijn medewerker zich aanmelden bij de verantwoordelijke van de plaats waar hij zijn diensten zal verrichten (bedrijfsleider, werfleider, andere...). Telkens wanneer werkzaamheden met open vuur moeten worden uitgevoerd, zowel in de verkooppunt als daarbuiten (bv.

dakbedekking), moet een brandvergunning worden aangevraagd bij dezelfde beheerder.

5.7. De Leverancier is verantwoordelijk voor het schoon achterlaten van de lokalen en voor het verwijderen van alle afval en verpakkingen die tijdens de uitvoering van zijn diensten zijn ontstaan. Door de Leverancier veroorzaakte schade aan bestaande installaties wordt volledig door de Leverancier vergoed.

5.8. De Leverancier is volledig aansprakelijk voor alle schade die bij de uitvoering van zijn diensten wordt veroorzaakt. In geen geval kan de Leverancier zijn aansprakelijkheid beperken of uitsluiten. De Leverancier is eveneens aansprakelijk voor het materiaal en de installaties die hem door CARREFOUR ter beschikking worden gesteld en die uitsluitend mogen worden gebruikt voor de door CARREFOUR bestelde diensten.

5.9. Aan CARREFOUR kunnen geen extra kosten of vergoedingen in rekening worden gebracht zonder voorafgaande schriftelijke toestemming.

5.10. Voor diensten die bij CARREFOUR worden uitgevoerd, stelt de Leverancier een werkbbon op met de uitgevoerde werkzaamheden, de geleverde materialen en/of onderdelen en de gewerkte uren. In dat geval moet de werkbbon van de Leverancier geldig ondertekend zijn door de vertegenwoordiger van

CARREFOUR (bijvoorbeeld de manager van de winkel waar de diensten zijn uitgevoerd) en het stempel van de betreffende vestiging bevatten. De werkopdracht bevat de volgende informatie: beschrijving van de uitgevoerde diensten, eventuele bevindingen, gebruikte onderdelen en materialen, reiskosten, duur en eventuele opmerkingen. De werkopdracht wordt opgesteld in twee exemplaren, één voor de betrokken beheerder/winkel van CARREFOUR en één voor de Leverancier en diens factuur. Als de Leverancier digitale werkbbonen gebruikt met automatische verzending van de kopie naar de vertegenwoordiger van CARREFOUR, garandeert hij te allen tijde de authenticiteit en originaliteit van de werkbbon. De Leverancier verbindt zich ertoe alle nodige maatregelen te nemen om fraude en vervalsing van handtekeningen te voorkomen. De verplichtingen inzake de inhoud van de werkopdracht, zoals hierboven uiteengezet, blijven van toepassing.

5.11. Voor diensten die op een andere plaats dan in de vestigingen van CARREFOUR worden verricht, verstrekt de Leverancier nadere gegevens over de verrichte diensten en zorgt hij ervoor dat hij van de vertegenwoordigers van CARREFOUR alle volgens de gebruiken vereiste overeenkomsten verkrijgt (bijvoorbeeld een printopdracht of een aanvaardingsdocument)

5.12 De Leverancier garandeert dat alle geleverde en geïnstalleerde onderdelen nieuw zijn en vrij van verborgen gebreken. De Leverancier garandeert dat alle gebreken aan onderdelen onmiddellijk worden hersteld of dat de onderdelen onmiddellijk door de Leverancier op zijn kosten worden vervangen.

5.13. Voor zover toegestaan door de wet, kan de buitencontractuele aansprakelijkheid van Carrefour en/of die van haar bestuurders, werknemers en directe of indirecte aandeelhouders in verband met de diensten die onder deze algemene voorwaarden vallen, niet door de Leverancier worden ingeroepen.

6. ERKENNING

De machines, werktuigen en/of installaties moeten voldoen aan de geldende Belgische en Europese wetgeving en aan de Europese en/of Belgische normen die erop van toepassing zijn (EN-NBN-CEBEC-BENOR- enz. of andere meer specifieke normen) en de vereiste goedkeuringen hebben gekregen. Een kopie van de goedkeuringscertificaten wordt aan CARREFOUR toegezonden. Acceptaties of inspecties vóór de inbedrijfstelling door een erkende instantie, opgelegd door de wet of de geldende voorschriften, worden op initiatief en op kosten van de Leverancier georganiseerd.

7. INTELLECTUELE EIGENDOMSRECHTEN

7.1. De op verzoek van CARREFOUR gemaakte ontwikkelingen, creaties en andere specifieke prestaties worden volledig en exclusief aan CARREFOUR overgedragen op het moment dat ze worden gemaakt en blijven het exclusieve eigendom van CARREFOUR voor de volledige wettelijke duur van de intellectuele/industriële rechten waarop ze in elk land en voor de hele wereld recht hebben, met inbegrip van alle bijbehorende documenten (bijvoorbeeld technische fiches, specificaties, 3D-beelden).

7.2. De Leverancier is, mits het uitdrukkelijke en voorafgaande akkoord van CARREFOUR, gemachtigd om CARREFOUR op zijn lijst van referenties te plaatsen voor de volledige duur van de prestaties en/of voor een periode van één maand na de datum van de laatste levering. Niettemin kan CARREFOUR de Leverancier te allen tijde verzoeken deze verwijzing te verwijderen, zonder rechtvaardiging en zonder schadevergoeding.

8. VERZEKERINGEN

8.1. De Leverancier sluit de nodige verzekeringen af ter dekking van zijn burgerlijke en beroepsaansprakelijkheid, ook na levering. Hij verstrekt CARREFOUR op eerste verzoek het bewijs van deze verzekering.

8.2. De Leverancier moet de materialen en producten die hij voor zijn prestaties gebruikt en die zijn eigendom zijn, verzekeren, met afstand van verhaal op CARREFOUR.

9. OVERMACHT

9.1. De partijen zijn niet aansprakelijk voor de laattijdige nakoming van hun verplichtingen in geval van overmacht, d.w.z. omstandigheden buiten de wil van één van de partijen die bij de aanvaarding van de bestelling niet konden worden voorzien of

vermeden.

9.2 In geval van overmacht kunnen partijen in onderling overleg en schriftelijk hetzij de overeenkomst van rechtswege en zonder tussenkomst van de rechter ontbinden, hetzij de uitvoering van de overeenkomst opschorten gedurende de periode waarin de overmacht voortduurt.

9.3. Op straffe van verval is de partij die zich op overmacht wil beroepen verplicht de omstandigheden onmiddellijk aan de andere partij mee te delen via haar gebruikelijke contactpersoon, alles in het werk te stellen om de duur van deze omstandigheden tot het strikte minimum te beperken en de andere partij op de hoogte te stellen zodra de omstandigheden zijn beëindigd.

9.4. Indien de omstandigheden langer dan vijftien (15) dagen duren, kan elke partij bij aangetekend schrijven de overeenkomst van rechtswege beëindigen zonder dat enige schadevergoeding verschuldigd is.

10. VERTROUWELIJKHEID

10.1. Alle informatie die de Leverancier direct of indirect van CARREFOUR en/of haar medewerkers ontvangt (met inbegrip van het bestaan en de inhoud van de Bestelbon en deze Voorwaarden) is strikt vertrouwelijk. Deze geheimhouding moet gedurende twee (2) jaar na de uitvoering van het bevel worden gehandhaafd.

10.2. Tenzij hij daartoe wettelijk verplicht is, deelt de Leverancier deze informatie niet aan derden mee en gebruikt hij deze alleen voor de uitvoering van de bestelling. Indien de Leverancier wettelijk verplicht is informatie te verstrekken, voor zover de wet dat niet verbiedt, stelt hij CARREFOUR daarvan in kennis en komen de partijen overeen welke vorm en inhoud aan de derde moet worden doorgegeven.

11. OVERDRACHT - ONDERAANNEMING

11.1 Het is de Leverancier verboden zijn rechten en verplichtingen die voortvloeien uit de Bestelbon geheel of gedeeltelijk, kosteloos of tegen betaling, aan derden over te dragen of uit te besteden, in welke vorm dan ook, zonder voorafgaande schriftelijke toestemming van CARREFOUR.

11.2. De Leverancier blijft in alle gevallen verantwoordelijk voor alle diensten die zijn onderaannemer in het kader van de uitvoering van de Bestelbon verricht.

12. ONAFHANKELIJKHEID VAN DE PARTIJEN

12.1. Elke partij wordt beschouwd als een onafhankelijke onderneming. Bijgevolg mag niets in de Inkooporder en/of deze Voorwaarden worden uitgelegd als een juridisch of feitelijk partnerschap of als een vereniging of enige andere vorm van achterstelling.

Geen van beide partijen mag in naam en voor rekening van de andere partij verbintenissen aangaan. Voorts blijft elke partij verantwoordelijk voor haar eigen handelingen, vorderingen, verbintenissen, diensten en producten.

12.2. De Leverancier is persoonlijk verantwoordelijk voor de salarissen, lonen, bonussen, sociale bijdragen, betaalde vakantie, beheer en in het algemeen voor alle sociale en fiscale verplichtingen die op hem rusten met betrekking tot zijn personeel. In dit verband verklaart en getuigt de Leverancier op erewoord dat het werk wordt uitgevoerd met werknemers die overeenkomstig de bepalingen van de sociale wetgeving zijn tewerkgesteld. De Leverancier garandeert CARREFOUR tegen elk verhaal met betrekking tot de bepalingen van het sociaal recht en verbindt zich ertoe de financiële gevolgen te dragen die CARREFOUR kan ondervinden in geval van een rechtszaak en/of een schikking wegens niet-naleving door de Leverancier van zijn verplichtingen ten aanzien van een van zijn werknemers. CARREFOUR onthoudt zich van elke vorm van interventie en in het algemeen van elke vorm van gezag of controle over voornoemd personeel. De Leverancier is als enige verantwoordelijk voor het hiërarchisch beheer en de controle van zijn personeel, dat voortdurend onder zijn juridische en feitelijke afhankelijkheid wordt geplaatst.

13. BEËINDIGING

13.1. Indien de Leverancier een van zijn verplichtingen uit hoofde van de Bestelbon of deze Voorwaarden niet nakomt en dit verzuim niet wordt hersteld binnen de in de ingebrekestelling vermelde termijn, kan CARREFOUR zijn bestelling van rechtswege en zonder gerechtelijke formaliteit beëindigen, onverminderd eventuele schadevergoedingen en interesten. De annulering moet per aangetekende brief worden meegedeeld.

13.2. 13.2 De overschrijding van de overeengekomen termijnen kan de ontbinding van de bestelling door CARREFOUR rechtvaardigen.

13.3 In geval van beëindiging van de bestelling door CARREFOUR wegens niet-nakoming door de Leverancier van een van zijn verplichtingen, betaalt de Leverancier aan CARREFOUR de reeds betaalde bedragen terug naar rato van de werkelijk uitgevoerde prestaties.

13.4. Onverminderd eventuele schadevergoeding kunnen zowel CARREFOUR als de Leverancier de bestelling van rechtswege, zonder wettelijke formaliteiten en met onmiddellijke ingang beëindigen in geval van faillissement, ontbinding, vereffening of stopzetting van de activiteit of andere soortgelijke procedures van de andere partij.

13.5. In geval van beëindiging van de bestelling, om welke reden dan ook, overhandigt de Leverancier onverwijld, en uiterlijk op de effectieve datum van de beëindiging, aan CARREFOUR alle documenten die CARREFOUR hem in het kader van de

uitvoering van de bestelling heeft overhandigd, alsook alle verslagen, studies, briefwisseling en documenten en elk element dat de Leverancier tijdens de uitvoering van de bestelling heeft opgesteld of verzameld (met inbegrip van de ontvangstbewijzen).

13.6. In geval van gehele of gedeeltelijke overname of overdracht van de Leverancier door een derde, voor zover deze derde zeggenschap kan uitoefenen over de Leverancier in de zin van artikel 1:14 van het Wetboek van Vennootschappen, verbindt de Leverancier zich ertoe CARREFOUR schriftelijk op de hoogte te brengen binnen een termijn van maximaal tien (10) kalenderdagen vanaf de effectieve datum van de overname of overdracht. CARREFOUR heeft het recht om de Aankooporder te beëindigen door de Leverancier 15 dagen van tevoren per aangetekend schrijven op de hoogte te brengen indien (a) de Leverancier wordt overgenomen door een concurrent van CARREFOUR; (b) een dergelijke controlewijziging een aanzienlijk en wezenlijk nadelig effect zou hebben op de Diensten; of (c) de controlewijziging een reputatierisico of een compliance-risico voor CARREFOUR kan inhouden.

14. NIETIGHEID

14.1 Indien een bepaling van deze Voorwaarden ongeldig of onwettig is, laat deze ongeldigheid of onwettigheid de geldigheid van de overige bepalingen van deze Voorwaarden of het resterende gedeelte van de betreffende bepaling dat niet in strijd is met dwingend recht of openbare orde, onverlet.

14.2. De ongeldige of onwettige bepaling wordt met instemming van de partijen vervangen door een geldige en wettige bepaling waarvan het doel en de inhoud die van de ongeldige of onwettige bepaling economisch en praktisch zo dicht mogelijk benaderen.

15. NIET UITVOERING

In geen geval zal het niet uitoefenen van enig recht door een partij, of het nalaten of schenden van een bepaling van deze Voorwaarden worden beschouwd als een verklaring van afstand van dat recht of die bepaling.

16. PERSOONLIJKE GEGEVENS

De Leverancier verwerkt geen persoonsgegevens, met uitzondering van de contactgegevens van CARREFOUR die nodig zijn voor de goede uitvoering van de dienst. In geval van andere verwerking van persoonsgegevens moet de Leverancier CARREFOUR hiervan op de hoogte brengen en zijn toestemming verkrijgen alvorens deze gegevens te verwerken. In het algemeen zal de Leverancier passende technische en organisatorische veiligheidsmaatregelen handhaven en naleven om de persoonsgegevens van CARREFOUR te beschermen.

In geen geval worden persoonsgegevens buiten de Europese Unie verwerkt.

17. GESCHILLEN - TOEPASSELIJK RECHT

17.1. De rechtbanken van Brussel zijn exclusief bevoegd voor elk geschil met betrekking tot deze bestelling. Alleen het Belgische recht is van toepassing.

17.2. In geval van een geschil dat voortvloeit uit de niet-naleving van een van de verplichtingen van het Bestelformulier of van deze Voorwaarden, verbinden de partijen zich ertoe te onderhandelen om het probleem binnen een redelijke termijn in der minne op te lossen alvorens gerechtelijke stappen te ondernemen.

BIJLAGEN

- (1) CARREFOUR Ethische en Sociale charter
- (2) Veiligheidscharter - op te vragen bij CARREFOUR
- (3) Anticorruptieregels

Bijlage 1 - Carrefour Ethisch en Sociale charter voor leveranciers

De kern van de strategie van de Carrefour Group is haar engagement voor verantwoordelijke handel. Dit engagement wordt weerspiegeld in haar bestaansreden die werd aangenomen tijdens de Algemene Vergadering van Aandeelhouders op 14 juni 2019: "Onze missie is om onze klanten kwaliteitsdiensten, -producten en -voeding aan te bieden die voor iedereen toegankelijk zijn via alle distributiekanaalen. Dankzij de vaardigheden van onze medewerkers, onze verantwoordelijke en multiculturele aanpak, onze lokale wortels en ons vermogen om ons aan te passen aan productie en consumptiepatronen, hebben wij de ambitie om de leider zijn in de voedseltransitie voor iedereen."

De maatschappelijke verantwoordelijkheid van de Carrefour Group is gebaseerd op drie belangrijke principes:

1. respect voor de mensenrechten
2. ethisch handelen bij al haar activiteiten; en
3. respect voor het milieu.

De leveranciers van de Carrefour Group moeten deze aanpak onderschrijven door dit ethisch charter te respecteren en zich ertoe te verbinden de principes na te leven die in de volgende referentieteksten zijn vastgelegd:

1. de Universele Verklaring van de Rechten van de Mens ;
de leidende beginselen van de Verenigde Naties (VN) inzake bedrijfsleven en mensenrechten Verenigde Naties (VN);
2. de fundamentele conventies van de Internationale Arbeidsorganisatie (IAO); 3. de leidende beginselen van de Organisatie voor Economische Samenwerking en Ontwikkeling (OESO) voor multinationale ondernemingen;
4. Het VN handvest

Dit Ethisch Charter vormt een minimumnorm voor goede praktijken en is een voorwaarde voor elke contractuele/commerciële relatie met de Carrefour-groep.

Het is van toepassing op elke leverancier van producten of diensten aan de Carrefour-groep (hierna de "Leverancier").

De Leverancier verbindt zich ertoe om in alle fasen van de commerciële relatie, ongeacht zijn locatie, :

1. de in dit charter uiteengezette principes na te leven, hetzij door het charter rechtstreeks toe te passen, hetzij door een charter of ethische code op te stellen waarin ethische principes zijn opgenomen die gelijkwaardig zijn aan de principes die in dit charter zijn opgenomen;
2. te zorgen voor naleving van lokale, nationale en internationale wetgeving en overeenkomsten die van toepassing zijn in de landen waar het bedrijf actief is; 3. ervoor zorgen dat zijn filialen of onderaannemers in de hele toeleveringsketen deze principes naleven als onderdeel van hun commerciële relatie met de Carrefour Group.

I - RESPECT VOOR DE MENSENRECHTEN EN ARBEIDSOMSTANDIGHEDEN

1. Dwangarbeid en mensenhandel verbieden

1.1. De Leverancier verbiedt alle vormen van dwangarbeid, verplichte arbeid of schuldarbeid, inclusief gevangenisarbeid en alle vormen van moderne slavernij.

1.2. De Leverancier verbiedt het inhouden van identiteitsdocumenten (paspoorten, identiteitskaarten, enz.) of de eis dat werknemers borgsommen of financiële garanties storten.

1.3. De Leverancier mag van werknemers niet verlangen dat zij, als voorwaarde voor tewerkstelling, direct of indirect wervingskosten of welke waarborg dan ook betalen.

2. Kinderarbeid verbieden

2.1. De Leverancier verplicht zich tot het naleven van de internationale normen van de IAO met betrekking tot de tewerkstelling van kinderen jonger dan 18 jaar. In het bijzonder verbiedt de IAO de tewerkstelling van kinderen die jonger zijn dan de minimumleeftijd die door de toepasselijke wetgeving wordt opgelegd om te werken of te stoppen met schoolgaan; deze leeftijd mag in geen geval lager zijn dan 15 jaar, tenzij een vrijstelling wordt voorzien door Verdrag 182 van de IAO. In overeenstemming met IAO-verdrag 182 mag de Leverancier geen jonge werknemers onder de 18 jaar tewerkstellen in omstandigheden die hun gezondheid, veiligheid of goede zeden kunnen schaden.

2.2. De Leverancier verbindt zich ertoe de internationale normen van de IAO inzake nachtarbeid door kinderen na te leven.

3. Een redelijke arbeidstijd garanderen

De Leverancier verplicht zich tot naleving van de lokale wet- en regelgeving die van toepassing is op arbeidstijd en overwerk en, indien dit gunstiger is voor werknemers, van de internationale normen die zijn vastgelegd door de IAO.

4. Een degelijke verloning garanderen

4.1. De Leverancier verbindt zich ertoe zijn werknemers een bezoldiging toe te kennen die gelijk is aan of hoger is dan de wettelijke minima of, bij ontstentenis daarvan, de referentienormen voor de betreffende activiteitssector. In alle gevallen moet dit loon billijk zijn en aangepast aan de plaatselijke levensomstandigheden.

4.2. De Leverancier verplicht zich om alle werknemers de voordelen te bieden waarin de wet voorziet, waaronder betaalde vakantiedagen.

4.3. De Leverancier verbiedt, als disciplinaire maatregel, elke inhouding van loon of enige andere vorm van inhouding waarin de lokale wetgeving niet voorziet.

5. De vrijheid van vereniging en het recht op collectieve onderhandelingen respecteren

5.1. De Leverancier moet de vrijheid van vereniging respecteren en het recht op collectieve onderhandelingen erkennen. Daartoe moet hij zich met name onthouden van inmenging in of belemmering van de oprichting van of het lidmaatschap van vakbondsorganisaties.

5.2. Waar het recht op vrijheid van vereniging en collectieve onderhandelingen wettelijk beperkt of verboden is, onthoudt de Leverancier zich van inmenging in andere vormen van onafhankelijke en vrije vertegenwoordiging en onderhandeling van werknemers in overeenstemming met de IAO-verdragen.

5.3. De Leverancier mag werknemersvertegenwoordigers of vakbondsleden niet discrimineren, intimideren, onder druk zetten of op enigerlei wijze straffen.

6. De gezondheid en veiligheid van haar werknemers garanderen

6.1. De Leverancier moet een veilige, gezonde en beveiligde werk- en verblijfsomgeving creëren en handhaven. Hij moet procedures en training vaststellen en toepassen om elk gevaar dat een risico vormt voor de gezondheid, veiligheid en hygiëne van werknemers te voorkomen, op te sporen en te beperken. De Leverancier moet ten minste voldoen aan de lokale en internationale wetgeving op dit gebied.

6.2. In het bijzonder dient de Leverancier te zorgen voor adequate brandbeveiliging voor de gebouwen en dient hij de sterkte, stabiliteit en veiligheid van de gebouwen en apparatuur te waarborgen, met inbegrip van eventuele verblijfsruimten.

6.3. De Leverancier verplicht zich om alle werknemers te verzekeren tegen de risico's van arbeidsongevallen en beroepsziekten.

6.4. De Leverancier moet alle werknemers toegang bieden tot schone toiletten en drinkwater.

7. Discriminatie, intimidatie en misbruik verbieden

7.1. De Leverancier zal zich niet schuldig maken aan en geen enkele vorm van discriminatie steunen of tolereren, in het bijzonder met betrekking tot werving, beloning, toegang tot beroepsopleidingen, arbeidsomstandigheden, promotie, ontslag of pensionering, op grond van geslacht, leeftijd, religie, burgerlijke staat, etnische afkomst, ziekte, handicap, zwangerschap, migrantenstatus, lidmaatschap van werknemersorganisaties, in het bijzonder vakbonden, politieke voorkeur, seksuele geaardheid of andere persoonlijke kenmerken.

7.2. De Leverancier moet zijn werknemers een werkomgeving garanderen waarin hun waardigheid wordt gerespecteerd, waar elke vorm van fysieke, seksuele of psychologische intimidatie, lijfstraffen of enige andere vorm van misbruik ten strengste verboden is.

II - Ethisch en verantwoord ondernemen

1. De kwaliteit en veiligheid van producten garanderen

1.1. De Leverancier verplicht zich tot naleving van de wet- en regelgeving die van toepassing is op de gezondheid en veiligheid van producten. Daartoe verplicht hij zich tot het implementeren van passende controles in zijn hele productie-, verwerkings- en distributieketen.

1.2. De Leverancier verplicht zich tot naleving van de wetgeving inzake informatie aan consumenten

2. De mededingingswetgeving respecteren

2.1. De Leverancier verplicht zich tot naleving van de mededingingsregels die van toepassing zijn in alle landen waar hij actief is. In het bijzonder verplicht hij zich om niet deel te nemen aan oneerlijke praktijken (overeenkomsten, misbruik van een dominante positie of onderling afgestemde feitelijke gedragingen, etc.) die de vrije concurrentie zouden kunnen belemmeren.

2.2. De Leverancier moet ook vermijden dat hij zich in een situatie van overdreven economische afhankelijkheid van de Carrefour Group bevindt.

3. Bestrijding van corruptie, witwassen en financiering van terrorisme

3.1. De Leverancier verwerpt alle vormen van actieve of passieve, openbare of particuliere corruptie en verbindt zich ertoe de geldende wetgeving inzake corruptiebestrijding na te leven. In het bijzonder onthoudt de Leverancier zich ervan enig onrechtmatig voordeel, in welke vorm dan ook, toe te kennen aan een particulier of een openbaar ambtenaar.

3.2. De Leverancier verbindt zich ertoe de wetgeving na te leven die van toepassing is op zijn activiteiten inzake het voorkomen en bestrijden van het witwassen van geld en de financiering van terrorisme.

3.3. De Leverancier verplicht zich tot het implementeren van een nalevingsprogramma dat is aangepast aan de risico's van zijn activiteiten en gericht is op het voorkomen van corruptierisico's.

4. Belangenverstremgeling voorkomen en het ontvangen van geschenken en uitnodigingen beheren

4.1. De Leverancier verbindt zich ertoe elk potentieel of daadwerkelijk belangenconflict te vermijden met personen die rechtstreeks of onrechtstreeks betrokken zijn bij het aankoopproces van producten of diensten van de Carrefour Group. Wanneer een Leverancier geconfronteerd wordt met het risico van een potentieel of daadwerkelijk belangenconflict, moet hij onmiddellijk

zijn contactpersoon binnen de Carrefour Group informeren.

4.2. De Leverancier moet zich ervan vergewissen dat de geschenken en uitnodigingen die hij aanbiedt of ontvangt in het kader van de zakenrelatie met de Carrefour Groep toegelaten zijn door de toepasselijke wetgeving, overeenstemmen met de gebruiken en gewoonten van de sector en geen inbreuk vormen op het interne beleid van de ontvangende organisaties.

5. Intellectuele eigendomsrechten respecteren

De Leverancier verplicht zich tot naleving van alle internationale verdragen en geldende nationale wetten met betrekking tot de bescherming van intellectueel eigendom, in het bijzonder met betrekking tot handelsmerken en octrooien, en zal zich onthouden van elke vorm van namaak.

6. Transparante en betrouwbare informatie garanderen

De Leverancier verbindt zich ertoe om in het kader van zijn zakenrelatie met de Carrefour Group transparante en betrouwbare informatie te verstrekken, zowel over zijn directe activiteit als over zijn volledige toeleveringsketen.

7. Vertrouwelijkheid garanderen en handel met voorkennis verbieden

7.1. De Leverancier verbindt zich ertoe de vertrouwelijkheid te garanderen van de niet-publieke informatie die door de Carrefour Group wordt meegedeeld in het kader van hun commerciële relaties.

7.2. De Leverancier verbindt zich ertoe de bevoorrechte informatie die hij heeft verkregen in het kader van zijn commerciële relaties met de Carrefour Group niet te gebruiken om er een voordeel uit te halen of ze aan derden mee te delen om te speculeren over de aandelen van de Carrefour Group of van de Leverancier.

8. De bescherming van persoonlijke gegevens garanderen

8.1. De Leverancier verplicht zich tot naleving van alle bepalingen die van toepassing zijn op de bescherming van persoonsgegevens, in het bijzonder, indien van toepassing, de Algemene Verordening Gegevensbescherming (AVG).

8.2. De Leverancier verplicht zich tot het waarborgen van een adequaat niveau van beveiliging en bescherming gedurende de verwerking van persoonsgegevens, inclusief in geval van internationale overdracht.

9. Ethisch fiscaal gedrag garanderen

De Leverancier verplicht zich tot naleving van alle toepasselijke belastingregels, internationale verdragen en belastingnormen in de sector die gelden in de landen waar hij zijn activiteiten uitvoert. De Leverancier zal niet opzettelijk belastingen ontduiken of dergelijke ontduiking namens anderen vergemakkelijken.

III - RESPECT VOOR HET MILIEU

1. Naleving en prestaties op milieugebied garanderen

1.1. De Leverancier verplicht zich tot het naleven van internationale verdragen en alle wetten en regels die van toepassing zijn op milieubescherming in de landen waar hij zijn activiteiten uitvoert. Hij moet op zijn locaties beschikken over *up-to-date* administratieve documenten die in orde zijn.

1.2. De Leverancier verbindt zich ertoe procedures in te voeren voor het identificeren en beoordelen van de milieurisico's die verbonden zijn aan zijn activiteit, evenals redelijke maatregelen om zijn impact op het klimaat, de biodiversiteit en de hulpbronnen

in zijn toeleveringsketens te vermijden of te verminderen, in het bijzonder met betrekking tot water, energie en afval.

1.3. De Leverancier verbindt zich ertoe de Carrefour Group alle extra-financiële gegevens te verstrekken die redelijkerwijs van hem kunnen worden verlangd om te voldoen aan de regelgeving die op hem van toepassing is (bijv. vermindering van de CO2-uitstoot, vermindering van de hoeveelheid verpakkingsmateriaal, enz.

2. Behoud van bossen, primaire vegetatie en andere opmerkelijke ecosystemen

2.1. De Leverancier garandeert dat zijn productie en/of leveringen geen verband houden met ontbossing en/of omvorming van oerbossen of vegetatie en andere bijzondere ecosystemen.

2.2. De Leverancier verbindt zich ertoe de data “*cut-off dates*” te respecteren, waarna ontbossing en/of de omvorming van bossen en primaire vegetatie worden beschouwd als niet conform de verbintenissen van de Carrefour Group, in het bijzonder voor palmolie, veeteelt, soja, cacao, koffie en hout.

3. Behoud van mariene biodiversiteit

3.1. De Leverancier verplicht zich om de impact van zijn activiteit op mariene ecosystemen tot een minimum te beperken.

3.2. Met betrekking tot de levering van vis-, schaal- en schelpdier producten verbindt de Leverancier zich ertoe om (i) de impact van de in zijn toeleveringsketen gebruikte vistechnieken op de mariene ecosystemen tot een minimum te beperken, met name door ervoor te zorgen dat de vistechnieken zijn aangepast aan de betrokken soorten en geografische gebieden, en (ii) de impact van aquacultuur activiteiten te beperken, met name door de selectie van het gebruikte voeder en de lozingen in het ecosysteem te beperken.

4. Respect voor dierenwelzijn

De Leverancier verbindt zich ertoe de geldende regelgeving inzake het respect voor dierenwelzijn na te leven en maatregelen te implementeren om het respect voor dierenwelzijn in zijn toeleveringsketen (fokken, transport en slachten van dieren) te bevorderen. De Leverancier verplicht zich om alle wreedheden tegen dieren te verbieden.

5. Verminderen van plastic, afval, water- en bodemvervuiling en verbruik van hulpbronnen

5.1. De Leverancier zorgt voor een optimaal beheer van grondstoffen, in het bijzonder door te streven naar de invoering van circulair beheer van grondstoffen en door alle redelijke maatregelen te nemen om alle vormen van afval te verminderen (in het bijzonder energie- en voedselafval). Alle niet-hernieuwbare natuurlijke grondstoffen moeten zo efficiënt mogelijk worden beheerd.

5.2. De Leverancier verbindt zich ertoe om de hoeveelheden afval, in het bijzonder plastic afval, afkomstig van zijn activiteit in de verschillende stadia van de toeleverings- en productieketen te verminderen.

5.3. De Leverancier verbindt zich ertoe de lucht-, water- en bodemverontreiniging die het gevolg is van zijn activiteit in de verschillende fasen van de toeleverings- en productieketen te verminderen.

5.4. De Leverancier verbindt zich ertoe het gebruik van zorgwekkende en zeer zorgwekkende stoffen zo veel mogelijk te beperken; hij zal de nodige middelen inzetten om deze waar nodig te vervangen.

5.5. De Leverancier verbindt zich ertoe geen grondstoffen te gebruiken die afkomstig zijn van beschermde dier- of plantensoorten of van illegale praktijken.

6. Klimaatverandering bestrijden

6.1. De Leverancier verplicht zich om de risico's van klimaatverandering voor zijn bedrijf te beoordelen en maatregelen te nemen om zich daaraan aan te passen.

6.2. De Leverancier verplicht zich om de uitstoot van broeikasgassen door zijn activiteiten te verminderen ("scopes" 1 en 2).

6.3. In samenwerking met de actoren in zijn toeleveringsketen verbindt de Leverancier zich ertoe maatregelen te nemen om de broeikasgasemissies die indirect voortvloeien uit zijn activiteiten te verminderen ("scope" 3).

IV - KLOKKENLUIDEN EN BESCHERMING VAN KLOKKENLUIDERS

De Carrefour Groep heeft een klokkenluidersregeling opgesteld, die openstaat voor alle werknemers en derden (leveranciers, dienstverleners, enz.), zodat zij op vrijwillige, vertrouwelijke en veilige basis aan de Groep melding kunnen maken van elke situatie of elk gedrag, bestaand of redelijkerwijs vermoed voorkomend, dat in strijd is met de ethiek, de geldende wet- en regelgeving of dit Ethisch Charter.

Details over het systeem voor het verzamelen en verwerken van meldingen en toegang tot het beveiligde platform zijn beschikbaar op het volgende adres: <https://ethique.carrefour.com>.

V - Toegang tot informatie en controles

De Carrefour Group behoudt zich het recht voor om de naleving van de principes van dit Ethisch Charter door de Leverancier te controleren, met name in geval van een door de Leverancier of door de Carrefour Group vastgestelde melding, niet-naleving of controversie vastgesteld door de media of door een belanghebbende. Deze controles kunnen worden uitgevoerd door entiteiten van de Carrefour Group of door haar gemachtigde derden. Deze controles beperken zich tot de zakenrelatie tussen de Carrefour Group enerzijds en de Leverancier en zijn bevoorradingsketen anderzijds.

De Leverancier verbindt zich ertoe om te goeder trouw mee te werken tijdens de controle en met name om aan de Carrefour Group alle informatie te verstrekken die redelijkerwijs in dit kader van hem kan worden gevraagd. Indien niet-naleving wordt vastgesteld, verbindt de Leverancier zich ertoe alle redelijke corrigerende maatregelen te nemen.

De Carrefour Group behoudt zich het recht voor om elk contract of elke commerciële relatie op te zeggen indien de Leverancier de principes van dit Ethisch Charter niet naleeft en/of weigert om binnen een bepaalde en redelijke termijn actieplannen en corrigerende maatregelen uit te voeren die deze principes kunnen oplossen.

Bijlage 3 - ANTI-CORRUPTIEREGELS

1. De hieronder gedefinieerde woorden hebben voor deze clausule de volgende betekenis:

"Anti-omkopingswetgeving" betekent elke anti-omkopingswet die van toepassing is op een van de partijen bij dit contract of die voortvloeit uit de uitvoering ervan;

"Omkoping": elk aanbod, aanvaarding of eis van iets van waarde of voordeel om een openbaar of particulier ambtenaar of bedrijfsorgaan te beïnvloeden in ruil voor een ongepaste handeling of verzuim in strijd met zijn beroepsplicht;

"overheidsfunctionaris": een ambtenaar, werknemer of functionaris van een publieke, gouvernementele of internationale organisatie, een departement of agentschap daarvan, een openbaar lichaam of openbare onderneming en een voorzitter of officiële vertegenwoordiger van een politieke partij of; een functionaris die optreedt namens een regering of een publieke, gouvernementele of internationale organisatie of een agentschap, gouvernementele of internationale organisatie.

"Sanctiewetgeving": alle internationale economische sancties, beperkingen, bevrozing van tegoeden of aanwijzing op sanctielijsten door de Europese Unie, de Verenigde Staten of enig ander relevant rechtsgebied op grond van de nationaliteit van de partijen of de uitvoering van deze Inkooporder.

2. De Leverancier zal (1) voldoen aan alle toepasselijke wetten, regels van zachte wetgeving, voorschriften en verordeningen die van toepassing zijn op zijn zakelijke activiteiten of gedragingen; (2) alle noodzakelijke toestemmingen, vergunningen, licenties en registraties verkrijgen voor dergelijke activiteiten in de gebieden waarnaar in het Contract wordt verwezen en in het algemeen om alle activiteiten uit te voeren die door dit Contract worden beoogd; en (3) erkennen dat hij op de hoogte is van en zich verbindt tot naleving van alle anti-omkopingswetten in verband met dit Contract, zijn uitvoering of de partijen bij dit Contract.

3. De Leverancier verbindt zich ertoe om namens zichzelf en namens alle personen (privé of zakelijk) die namens hem en/of voor zijn rekening werken, geen geldbedrag, onrechtmatig voordeel of iets van waarde (zoals reizen, uitnodigingen of geschenken) direct of indirect via een tussenpersoon te geven,

aan te bieden, te aanvaarden of toe te zeggen, aan te bieden of toe te staan, als aansporing of beloning voor : een vroegere of toekomstige onwettige handeling of nalatigheid; of de uitoefening van onwettige invloed op a) een ambtenaar of werknemer van een overheidsbedrijf, ambtenaar van een openbaar internationaal agentschap of organisatie, b) of een vertegenwoordiger of kandidaat van een politieke partij, c) of een particulier of rechtspersoon om een zakelijk of commercieel voordeel te verkrijgen of te behouden, zoals het verkrijgen van een vergunning of het verlenen van een licentie. Onwettige betalingen door de Leverancier of iemand die in zijn naam en voor zijn rekening handelt aan een persoon of bedrijf voor omkoping, smeergeld, beïnvloeding of faciliterende betalingen zijn verboden.

4. De Leverancier bevestigt dat hij de Sanctiewetten heeft nageleefd en zal blijven naleven, en in het bijzonder dat hij geen producten of diensten in het kader van dit contract zal verkopen, overdragen, uitvoeren of wederuitvoeren, of meer in het algemeen, direct of indirect, zal kopen of leveren aan een onderneming of andere rechtspersoon die namens hem optreedt of die, individueel of op geconsolideerde basis, voor meer dan 50% in handen is van een van de bovengenoemde personen of entiteiten. De contractant mag geen producten of diensten uit hoofde van dit contract verkopen, kopen, overdragen, uitvoeren of wederuitvoeren naar, of anderszins direct of indirect leveren aan een land (of entiteit of onderdaan of regering van dat land), staat, grondgebied of regio, waar dit een overtreding van de sanctiewetten zou betekenen.

5. De Leverancier bevestigt en garandeert dat :

- Aan de Leverancier zijn geen sancties, beperkingen of aanwijzingen opgelegd krachtens de sanctiewetten; en
- De Leverancier wordt niet individueel of geconsolideerd, rechtstreeks of onrechtstreeks, gecontroleerd door of is eigendom van een persoon of onderneming die op grond van de sanctiewetgeving is gesanctioneerd, aan banden is gelegd of is aangewezen.
- De Leverancier erkent tevens dat hij op de hoogte is van alle toepasselijke wetten en voorschriften tegen het witwassen van geld, deze begrijpt, heeft nageleefd en zal blijven naleven.
- De Leverancier beoordeelt alle derden die bij de uitvoering van dit Contract en overeenkomstig zijn voorwaarden betrokken zijn, op anticorruptie en antiwitwaspraktijken. De Leverancier houdt een controlespoor van deze beoordelingen bij en neemt alle nodige maatregelen om ervoor te zorgen dat zijn plaatselijke dochterondernemingen, onderaannemers